



Built to Lead

Для немедленной публикации:
03/08/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) НАПОМИНАЕТ НЬЮЙОРКЦАМ О КРАЙНЕМ СРОКЕ РЕГИСТРАЦИИ ИЗБИРАТЕЛЕЙ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ВЫБОРАХ («ПРАЙМЕРИЗ»), КОТОРЫЙ НАСТУПИТ 25 МАРТА

В упрощенном режиме избиратели могут регистрироваться в режиме онлайн посредством регистрационной системы штата Нью-Йорк

С момента введения в действие в 2012 году системой воспользовались свыше 256 000 ньюйоркцев

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня напомнил ньюйоркцам о том, что для того, чтобы иметь возможность проголосовать на предварительных президентских выборах («праймериз»), которые пройдут 19 апреля, они должны зарегистрироваться участниками голосования до [25 марта](#). Ньюйоркцы, которые желают зарегистрироваться, чтобы участвовать в голосовании или изменить свои регистрационные данные, могут сделать это в упрощенном режиме посредством интерактивной системы регистрации избирателей на веб-сайте Департамента транспортных средств штата Нью-Йорк (New York State Department of Motor Vehicles). С момента [запуска](#) Губернатором Куомо (Cuomo) этой системы в 2012 году более 256 600 ньюйоркцев, 80 500 из которых зарегистрировались впервые, прошли регистрацию на веб-сайте dmv.ny.gov, воспользовавшись автоматической онлайн-системой Департамента транспортных средств (Department of Motor Vehicles) [MyDMV](#).

«Благодаря сетевому portalу, действующему для населения штата Нью-Йорк, его жители получили реальную возможность упрощенной регистрации для голосования и участия в демократических процессах, — **сказал Губернатор Куомо (Cuomo)**, — Возможность и способность голосовать и выбирать своих представителей относится к одному из фундаментальных прав, которыми наделены американцы, и я рекомендую всем ньюйоркцам, имеющим право голоса, принять все меры для того, чтобы заранее зарегистрироваться для участия в предварительном голосовании на выборах президента, которое пройдет в апреле».

Выполнив несколько простых шагов, ньюйоркцы могут создать защищенный аккаунт MyDMV и зарегистрироваться в качестве избирателей или получить доступ ко множеству других сервисов, в частности обновить информацию о партийной принадлежности или домашний адрес. Чтобы создать аккаунт, необходимо воспользоваться выданными в штате Нью-Йорк водительскими

правами, разрешением или водительским удостоверением без права вождения, указать последние четыре цифры своего номера социального страхования (Social Security Number) и почтовый индекс, указанный на водительских правах, разрешении или водительском удостоверении без права вождения. После завершения процедуры Департамент транспортных средств (DMV) вышлет в окружную избирательную комиссию заявку на регистрацию избирателя для выполнения соответствующих действий. Свой статус регистрации избирателя ньюйоркцы могут проверить на [веб-сайте](#) избирательной комиссии штата Нью-Йорк (New York State Board of Elections).

Заместитель исполнительного директора Департамента транспортных средств штата Нью-Йорк (DMV) Терри Иган (Terri Egan) сказал: «Ньюйоркцы могут в упрощенном режиме зайти на наш веб-сайт с собственного компьютера, планшета или даже смартфона, чтобы зарегистрироваться для участия в выборах в течение нескольких минут. Это очень просто. Департамент транспортных средств (DMV) рад предоставить населению штата возможность сетевой регистрации для участия в выборах. Я призываю всех, имеющих соответствующее право, потратить несколько минут, чтобы зарегистрироваться, а затем и проголосовать на предварительных выборах, воспользовавшись своим правом голоса в текущем избирательном сезоне».

Чтобы зарегистрироваться для голосования, житель Нью-Йорка должен:

- Иметь гражданство США.
- Быть в возрасте от 18 лет на момент 31 декабря в год подачи заявления на регистрацию (примечание: граждане также должны быть в возрасте 18 лет или старше на момент всеобщих выборов, голосования для определения кандидата или иных выборов, в которых они захотят принять участие).
- Проживать по текущему месту жительства не менее чем за 30 дней до проведения выборов.
- Не находиться в тюремном заключении и не быть заключенным условно вследствие уголовной судимости, а также не быть признанным недееспособным по решению суда.
- Не быть объявленным(-ой) умственно неполноценным(-ой) по решению суда.
- Не подавать заявление на участие в выборах в других регионах.

Нажмите [здесь](#), чтобы увидеть список часто задаваемых вопросов о процессе регистрации для участия в выборах. Более подробную информацию о DMV вы найдете на сайте dmv.ny.gov.

###

Другие новости на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418